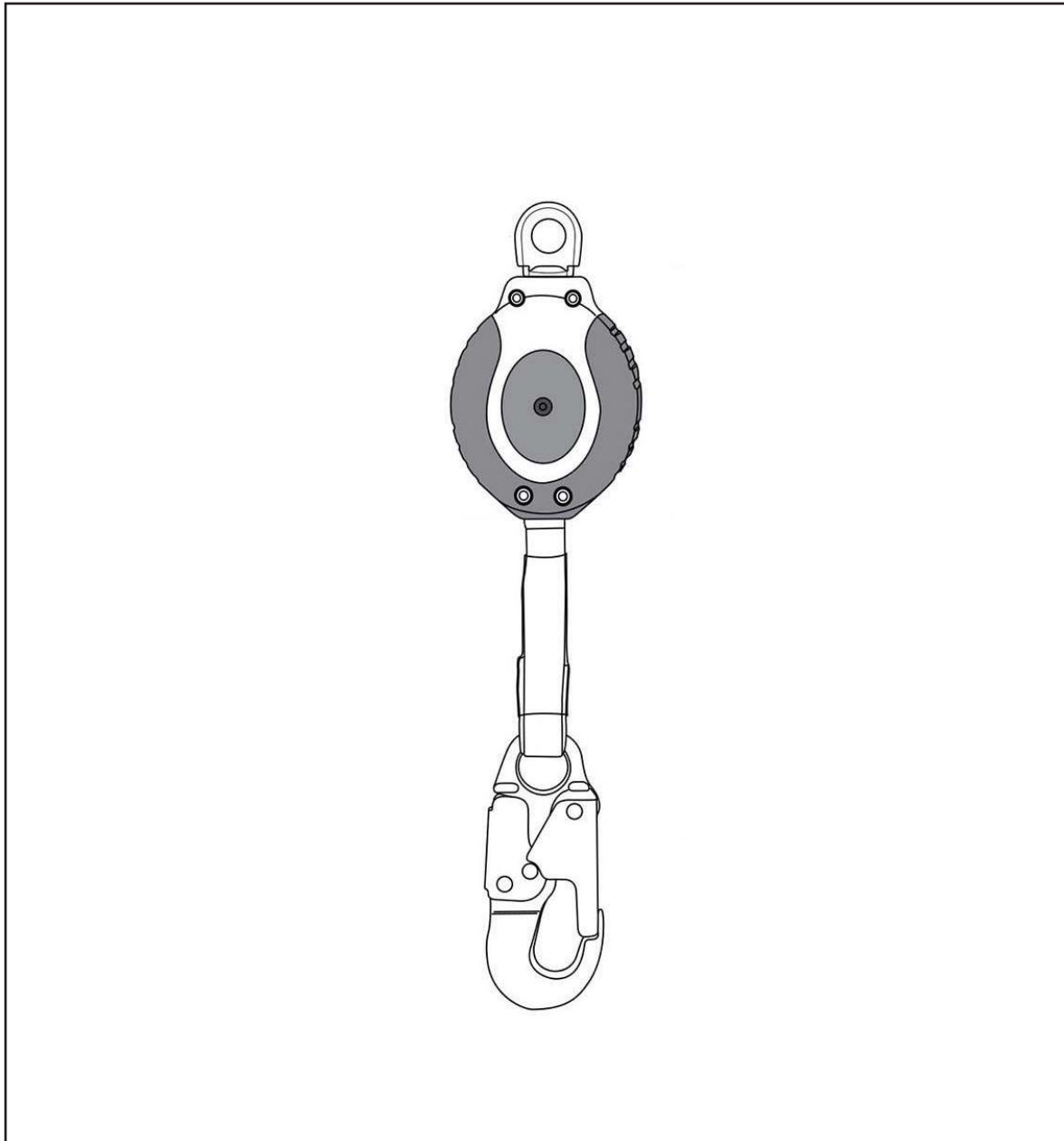


DuraTech 10' Web Self-Retracting Device User Instruction Manual



This manual is intended to meet the Manufacturer's Instructions as required by the Canadian Standards Association (CSA) Z259 and should be used as part of an employee training program.

Table of Contents

1.0	Warnings and Important Information	3
2.0	Description	4
3.0	Application	5
4.0	System Requirements	5
5.0	Installation and Use	6
6.0	Maintenance, Service and Storage	11
7.0	Inspection	11
8.0	Labels	14
	Appendix A	15

For purposes of this manual, the DuraTech 10' Web Retracting Device in all iterations may be referred to collectively as the FallTech SRD, FallTech® 10', DuraTech SRD, 10' DuraTech SRD , the SRD, the self-retracting device, the equipment, the device, the product, or the unit.

1.0 Warnings and Important Information

WARNING

- Avoid moving machinery, thermal, electrical, and/or chemical hazards as contact may cause serious injury or death.
- Avoid swing falls.
- Follow the weight restrictions and recommendations in this manual.
- Remove from service any equipment subjected to fall arrest forces.
- Remove from service any equipment that fails inspection.
- Do not alter or intentionally misuse this equipment.
- Consult FallTech when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual.
- Do not connect rebar hooks, large carabiners, or large snap hooks to the FBH dorsal D-rings as this may cause a roll-out condition and/or unintentional disengagement.
- Avoid sharp and/or abrasive surfaces and edges.
- Use caution when performing arc welding. Arc flash from arc welding operations, including accidental arcs from electrical equipment, can damage equipment and are potentially fatal.
- Examine the work area. Be aware of the surroundings and workplace hazards that may impact safety, security, and the functioning of fall arrest systems and components.
- Hazards may include but not be limited to cable or debris tripping hazards, equipment failures, personnel mistakes, moving equipment such as carts, barrows, fork lifts, cranes, or dollies. Do not allow materials, tools, or equipment in transit to contact any part of the fall arrest system.
- Do not work under suspended loads.

IMPORTANT

This product is part of a personal fall arrest, restraint, work positioning, suspension, or rescue system. A Personal Fall Arrest System (PFAS) is typically composed of an anchorage and a Full Body Harness (FBH), with a connecting device, i.e., an Energy Absorbing Lanyard (EAL), or a Self-Retracting Device (SRD), attached to the dorsal D-ring of the FBH.

These instructions must be provided to the worker using this equipment. The worker must read and understand the manufacturer's instructions for each component or part of the complete system. Manufacturer's instructions must be followed for proper use, care, and maintenance of this product. These instructions must be retained and be kept available for the worker's reference at all times. Alterations or misuse of this product, or failure to follow instructions, may result in serious injury or death.

A Fall Protection Plan must be on file and available for review by all workers. It is the responsibility of the worker and the purchaser of this equipment to assure that users of this equipment are properly trained in its use, maintenance, and storage. Training must be repeated at regular intervals. Training must not subject the trainee to fall hazards.

Consult a doctor if there is reason to doubt your fitness to safely absorb the shock of a fall event. Age and fitness seriously affect a worker's ability to withstand falls. Pregnant women or minors must not use this equipment.

Heavy users experience more risk of serious injury or death due to falls because of increased fall arrest forces placed on the user's body. In addition, the onset of suspension trauma after a fall even may be accelerated for heavy users.

The user of the equipment discussed in this manual must read and understand the entire manual before beginning work.

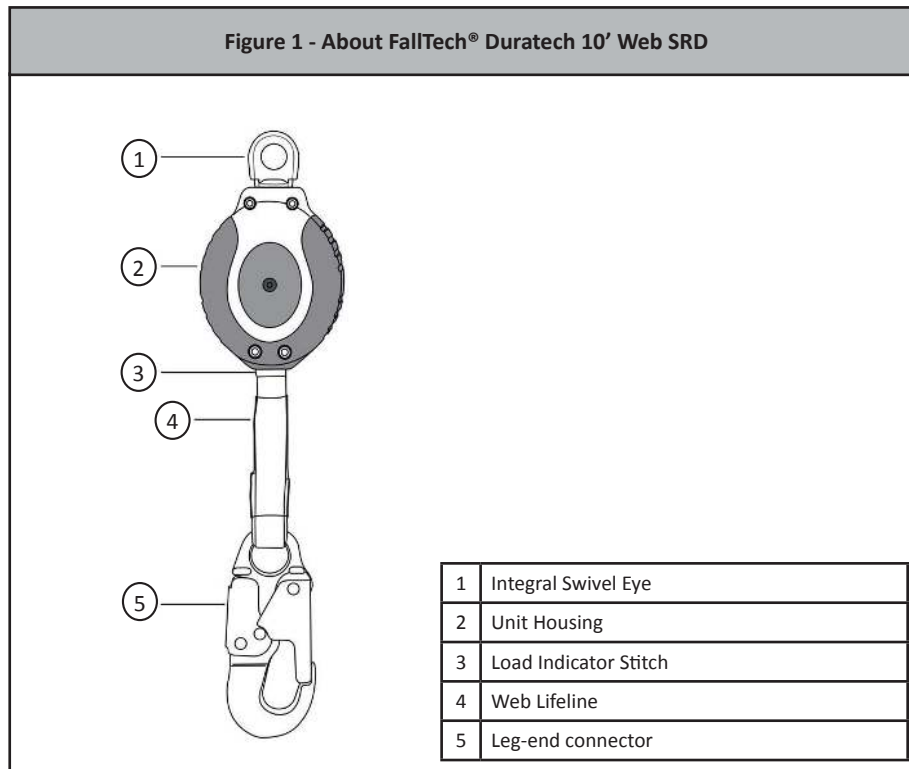
NOTE: For more information consult the CSA Z259 body of standards.

2.0 Description

The FallTech® 10' DuraTech Web SRD is a self-retracting lifeline for those working at height. At the top of the unit, a swiveling aluminum eye provides an attachment point for a self-closing and self-locking connector. The SRD body consists of a polycarbonate housing that contains a 3 m (10 ft) length of high performance dyneema webbing wound onto a spring-tensioned drum. The attachment end of the webbing may be configured with a variety of sewn-on connectors. A stitched fold in the lifeline between the housing and the leg end connector functions as a retraction stop and a fall arrest impact indicator, see Figure 1. If the stitching is torn loose, remove the unit from service.

When attached and the worker moves about, the lifeline pays out and retracts, automatically maintaining a taut line. If a fall occurs, a centrifugal pawl system engages, a centrifugal pawl system locks and applies a brake, slowing and arresting the fall.

See Table 1 in Appendix A for product and materials specifications.



2.1 Canadian Standards Organization (CSA): The FallTech SRD described in this manual, when used per the instruction in this manual meets or exceeds CSA Z259.2.2-2017. CSA requires that all SRDs be classified according to their respective type, and are classified either as; Class SRL, Class SRL-R, Class SRL-LE, or Class SRL-LE-R. The 10' DuraTech Web Single/Twin Self Retracting Device in this manual is Class SRL.

CSA Test Parameters used in this manual are:

- Arrest Distance (AD)
- Average Arrest Force (AAF)
- Maximum Peak Arrest Force (MPAF)

The Arrest Distance is the total vertical distance required to arrest a fall. The Arrest Distance includes the deceleration distance and the activation distance. The Average Arrest Force is the average of the forces applied to the body and the anchorage by the fall protection system. The Maximum Peak Arrest Force is the maximum amount of force that may be applied to the body and the anchorage by the fall protection system. In addition to the above tests conducted in ambient conditions, the units must be retested for average and peak forces under certain environmental conditions, where the units are cooled, then tested, and saturated in water and tested again. Separate units are used for each test. All test results are recorded.

This test data is then used to establish the basis for fall clearance guidelines published in the user instruction manual.

3.0 Application

3.1 Purpose: The FallTech® 10' DuraTech Web SRD is designed for use as a component in a PFAS, to provide a combination of worker mobility and fall protection as required for inspection work, general construction, maintenance work, oil production, confined space work, or any application where fall protection and worker mobility is required. The DuraTech SRD is intended for Personal Fall Arrest applications only. The SRD is not designed nor suited for use in restraint, personnel riding, suspension, work positioning, or rescue applications. DO NOT use the SRD for these applications except as a back-up PFAS.

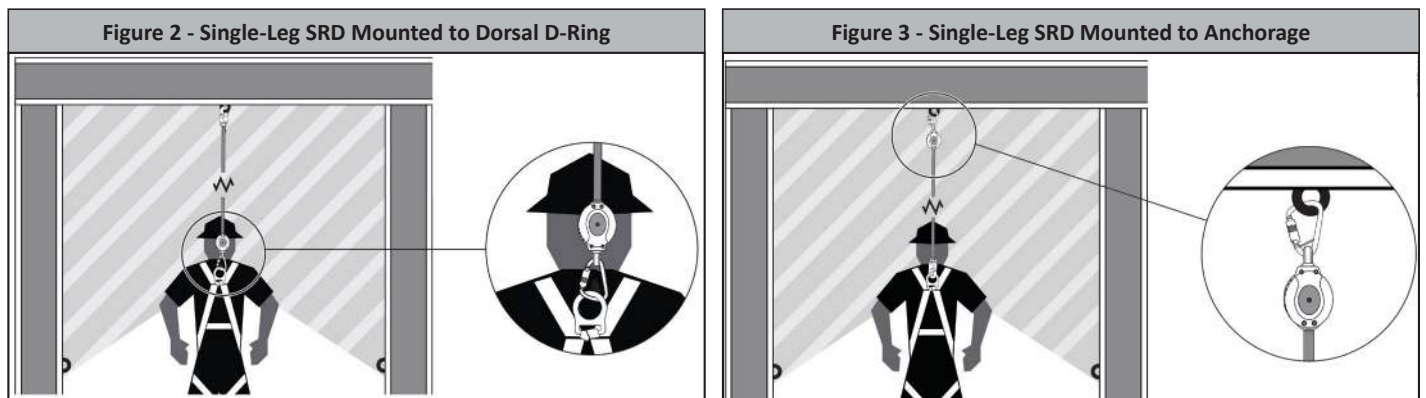
3.2 Personal Fall Arrest System: A PFAS is typically composed of an anchorage and a FBH, with an energy absorbing connecting device, i.e., a EAL, a SRD, or a Fall Arrester Connecting Subsystem (FACSS), attached to the dorsal D-ring of properly fitted and adjusted FBH. All uses and applications of a FBH with this equipment requires the FBH to be properly fitted and adjusted to the user. Failure to properly fit the FBH to the user could result in serious injury or death. The SRD may be installed on a FBH, or attached to a suitable anchorage. See Section 4 for additional details.

3.3 SRD Orientation in Fall Arrest: The 10' DuraTech SRD is a versatile design, capable of multiple attachment orientation options, see Section 3.3.1.

3.3.1 Single SRD: One SRD with two orientation options;

As a single-leg SRD with the housing end attached to the dorsal D-ring of a FBH and the leg-end connected to an anchorage, see Figure 2. The anchorage may be anywhere in the allowable anchorage range, from overhead (directly overhead to the level of the D-ring) to non-overhead (down to the level of the Dorsal D-ring for a 141 kg (310 lb)) user.

As a single-leg SRD with the housing end attached to an anchorage and the leg end connected to the FBH dorsal D-ring, see Figure 3. The anchorage may be anywhere in the allowable anchorage range, from overhead (directly overhead to the level of the D-ring) to non-overhead, the level of the D-ring.



NOTE: Lateral movement will result in a significant increase to fall clearance distance and swing fall requirements. See Section 4.

3.4 Application Limits: Take action to avoid moving machinery, sharp edges, abrasive surfaces, and thermal, electrical, or chemical hazards as contact may cause serious injury or death.

DO NOT attach to a foot-level anchorage.

DO NOT use the SRD to lift tools, materials, or personnel.

Remove from service any equipment subjected to fall arrest forces.

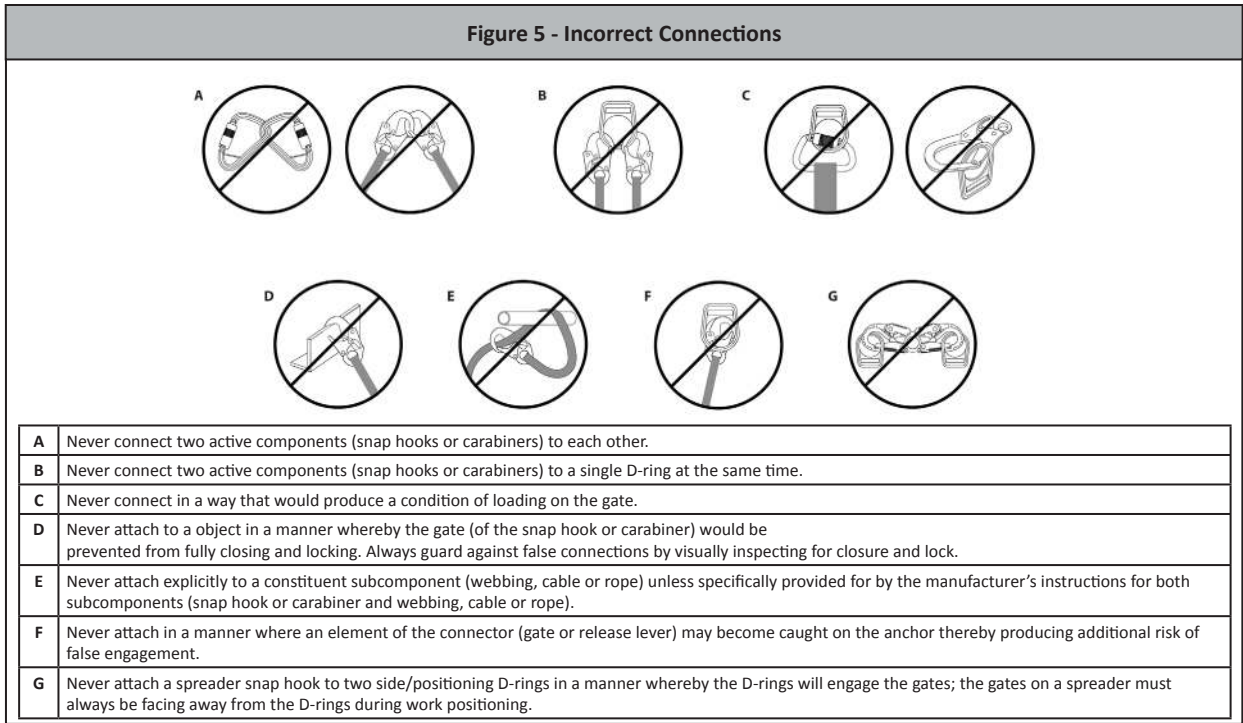
4.0 System Requirements

4.1 Capacity: The DuraTech 10' Web Self Retracting Device covered in this manual, are CSA compliant, with a listed single user capacity, including clothing, tools, etc., of 59 kg (130 lbs) to no more than 140.6 kg (310 lbs). No more than one SRD may be connected to one anchorage/anchorage connector at one time.

4.2 Compatibility of Connectors: Connectors are considered to be compatible with connecting elements when they have been designed to work together in such a way that their sizes and shapes do not cause their gate mechanisms to inadvertently open regardless of how they become oriented. Contact FallTech if you have any questions about compatibility. Connectors must be compatible with the anchorage or other system components. Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage. Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Self-closing, self-locking snap hooks and carabiners are specified by CSA.

4.3 Making Connections: Only use self-locking connectors with this equipment. Only use connectors that are suitable to each application. Ensure all connections are compatible in size, shape, and strength. Do not use equipment that is not compatible. Visually ensure all connectors are fully closed and locked. Connectors (snap hooks, rebar hooks, and carabiners) are designed for use only as specified in this manual.

Figure 5 - Incorrect Connections



4.4 PFAS Anchorage Strength: An anchorage selected for PFAS must have a strength able to sustain a static load applied in the direction permitted by the PFAS of at least:

- Two times the maximum arrest force permitted when certification exists, or
- 22.2 kN (5,000 lbs) in the absence of certification.

4.5 Rescue: Rescue applications require specialized equipment and is beyond the scope of this manual.

5.0 Installation and Use

WARNING

Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult FallTech when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual. All components or subsystems used with the SRD discussed in this manual must be in compliance with CSA Z259.

Pre-Use Inspection:

Before each use, inspect the SRL; See Section 7.1 for Pre-Use Inspection instructions.

Use caution. Take action to avoid sharp and/or abrasive surfaces and edges when possible.

5.1. Plan the Personal Fall Arrest System (PFAS): Examine the work area and take action to address hazards. Falls are a serious hazard when working at height. Training and equipment are the tools of fall hazard management. There are several closely related facets of fall hazard management with a PFAS;

- Anchorage
- Minimum Required Fall Clearance (MRFC)
- Swing Fall and Expanded Work Zone
- Overhead (above the FBH D-ring) Anchorage
- Non-overhead Anchorage
- Rescue

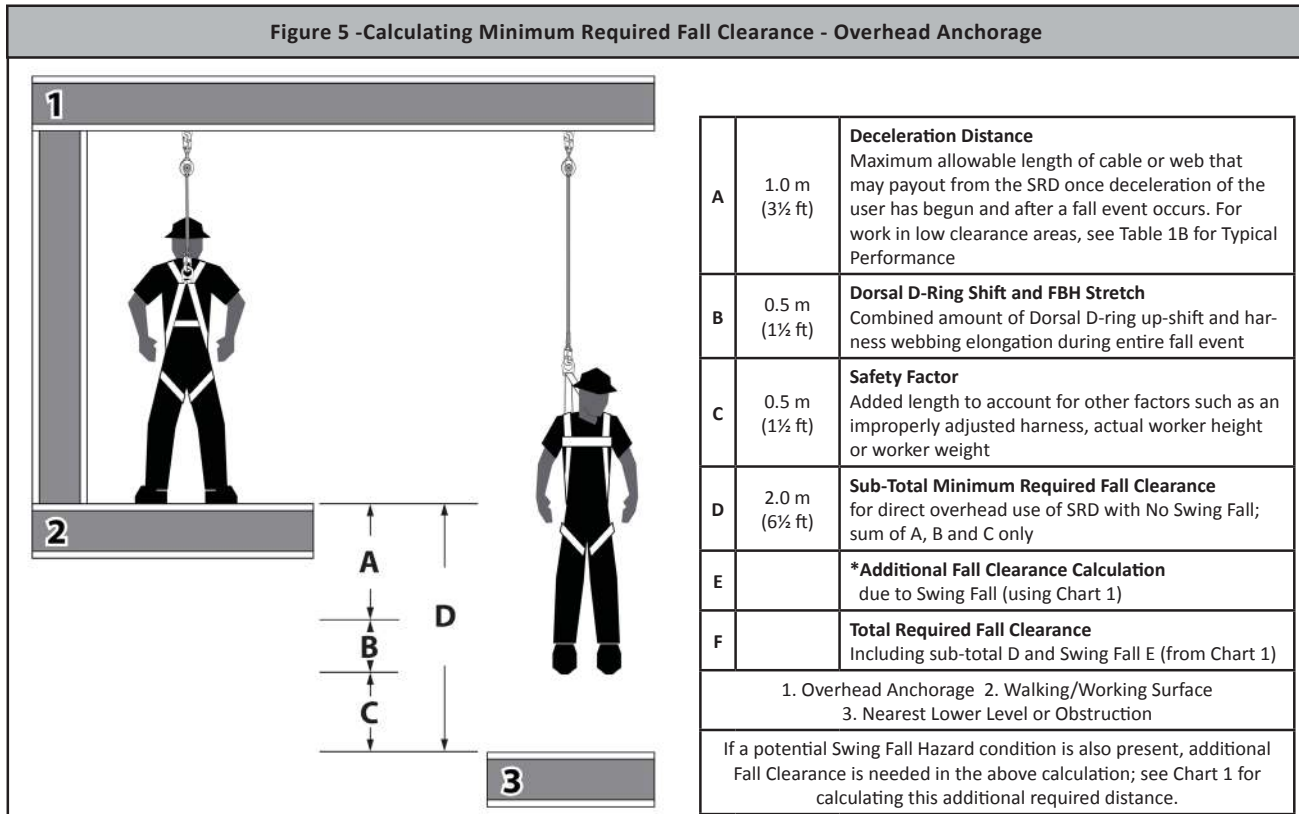
5.2 Anchorage: Select a suitable anchor point. See paragraph 4.4. Determine the anchor point location relative to the height of the user's FBH D-ring. Also, consider how many feet of lateral travel the work will require. To avoid an unintended disengagement of connectors, use only compatible connectors when connecting to the anchorage. Ensure all connectors close and lock securely.

5.3 Minimum Required Fall Clearance: The MRFC is the minimum distance a user needs between himself and the nearest obstruction (or ground) below the walking/working surface to avoid serious injury or death in case of a fall event. The user of this equipment must determine the MRFC for units discussed in this manual to ensure adequate clearance exists in the fall path. Variables discussed in this manual include the height of the anchor point relative to the user's FBH D-ring, i.e., overhead or non-overhead anchorage condition, plus swing fall, and how an expanded work zone affects these variables.

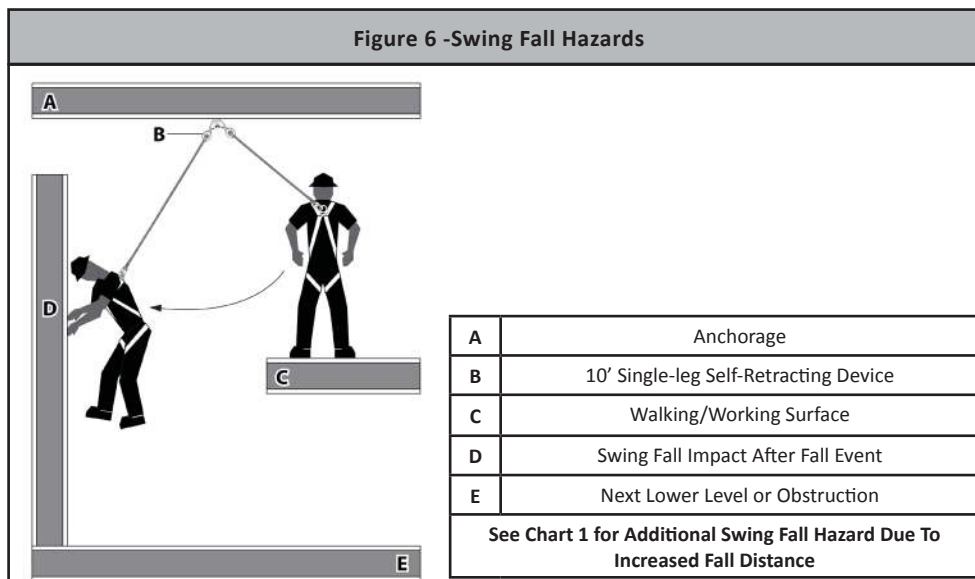
5.4 Overhead (Above the D-Ring) Anchorage Condition: In an overhead anchorage condition, the SRD is installed anywhere in the allowable attachment area, which ranges from directly above the user to as low as the level of the FBH D-ring, as shown in Figure 6. The overhead condition MRFC has three metrics, labeled A, B, and C, measured from the walking/working surface. The sum total of these metrics, labeled D, is the sub-total MRFC.

- A = SRD deceleration distance
- B = D-ring shift and harness stretch
- C = Safety factor
- D = Sub-Total MRFC
- E = Additional Fall Clearance Calculation Due to Swing Fall (using Chart 1)
- F = Total Required Fall Clearance

The MRFC for an overhead anchorage is calculated as $A+B+C=D$.

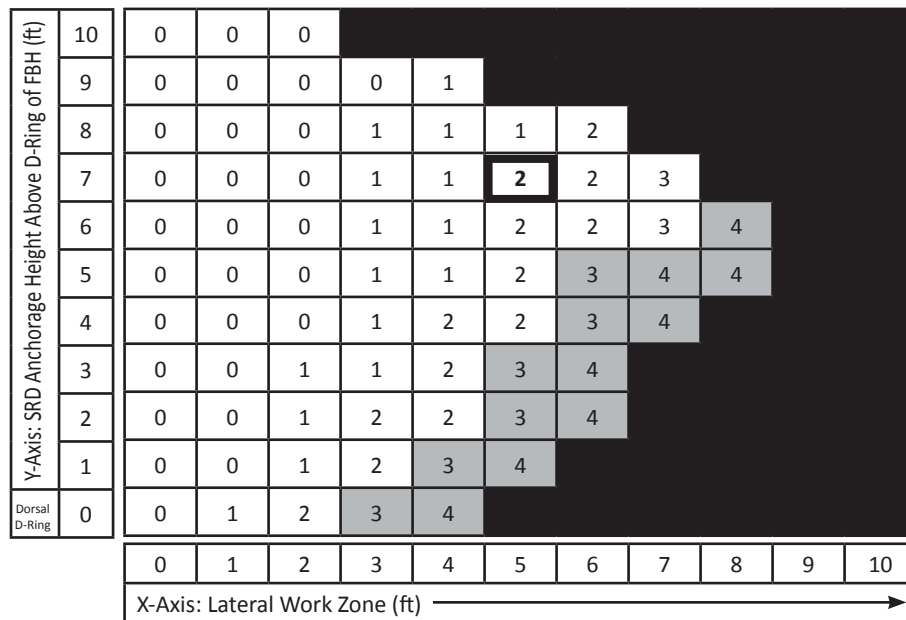


5.5 Swing Fall: A swing fall occurs when the worker moves laterally out from under the anchorage and creates an expanded work zone condition, see Figure 6. If a fall event occurs, the worker would swing back toward the anchorage. The swinging action generates considerable force, and if the worker strikes an obstruction or makes contact with the lower level or the ground, this force could cause severe injury or death.



Overhead Anchorage and Swing Fall: For each foot the user moves laterally in any direction away from the anchorage, the work zone expands and swing fall forces increase. This increased force requires additional MRFC distance. See Chart 1 below for instructions on calculating additional fall clearance distance caused by expanded work zone swing fall conditions.

Chart 1 - Additional Fall Clearance Due To Swing Fall for Overhead Anchorage, Non-Leading Edge



Using Chart 1 to Find Additional Fall Clearance for Overhead Anchorage

1 foot increments along the X-Axis represent the distance the user is working away from the SRD Anchorage

1 foot increments up the Y-Axis represent the SRD Anchorage height above or below the user's Dorsal D-Ring

To find the additional Fall Clearance needed to compensate for potential Swing Fall, note the starting location on Chart 1 titled **Dorsal D-Ring**

Example:

EXAMPLE: With leg-end snap hook connected to the Dorsal D-ring on FBH, User installs a 10' SRD unit 7' overhead (up the Y axis) and 5' laterally (along the X axis). This intersection shows 1' of additional Fall Clearance needed caused by Swing Fall. This additional 2' must be added to the MRFC for Overhead Use shown in **Figure 5**.

Key to Work Zone Areas:



= Allowable Use Area



= Cautionary Use Area



= Not Allowed Use Area

WARNING

An expanded work zone combined with an SRD used in a non-overhead (below the D-ring) condition is extremely hazardous.

DO NOT attach the unit to any point below the level of the FBH D-ring.

5.7 Locking Speed: The SRD utilizes a centrifugal locking mechanism. The locking function requires a certain payout rate during a fall event to function correctly. If a fall occurs, a pawl mechanism is engaged, which applies a brake, slowing and arresting the fall. Certain situations, confined or cramped spaces, shifting footing such as sand, gravel, grain, or a sloped surface may not allow the lifeline to reach sufficient speed to activate the lock mechanism. A clear path is required to assure positive locking of the SRD.

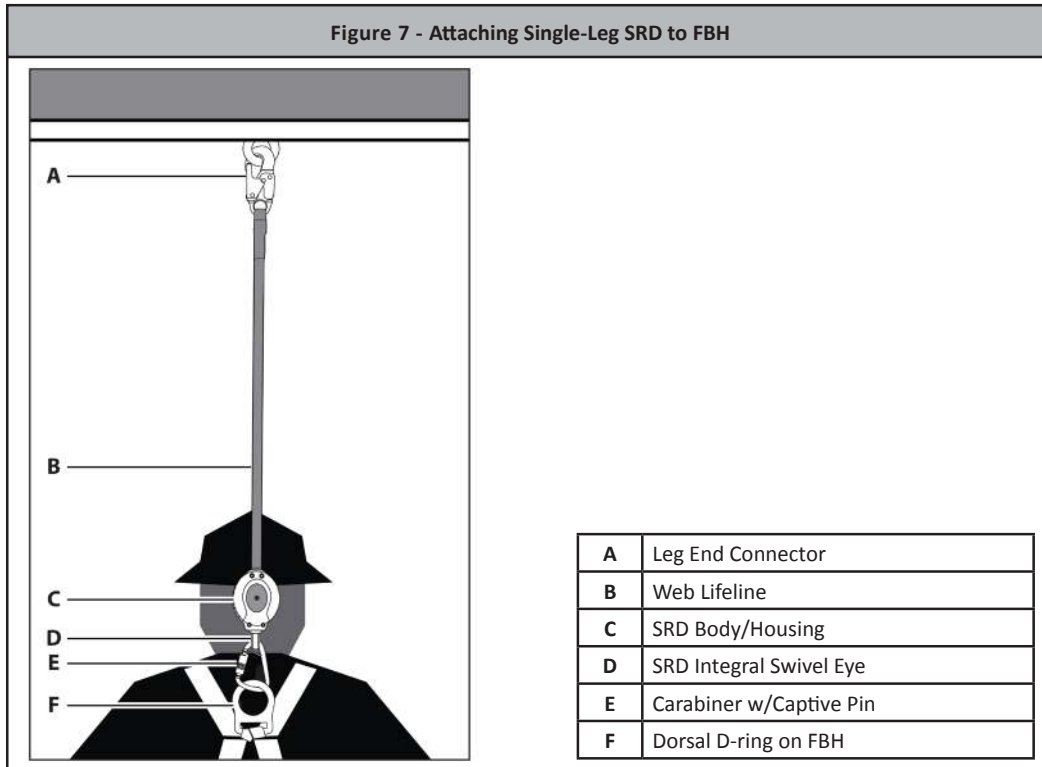
5.8 Installation and Use of the SRD: Use compatible connectors when connecting to the anchorage and ensure unintended disengagement cannot occur. Visually ensure the connector closes and locks securely. The SRD is configurable into two orientation options.

5.8.1 Single SRD: One SRD with two orientation options;

Housing attached to the harness: The SRD housing end is installed to the dorsal D-ring of a FBH and the leg end attached to an anchorage. The anchorage may range from overhead, to as low as the dorsal D-ring. Refer back to Figure 2.

To install the SRD on the harness see Figure 7. Follow these steps:

1. Don the harness in accordance with the harness manufacturer's instructions.
2. Insert the nose end of an CSA compatible double-locking carabiner through the SRD housing swivel eye.
3. Attach the carabiner to the dorsal D-ring of the FBH. Ensure the carabiner is oriented with the lock opening up and will take the load along its major axis. Visually ensure the carabiner closes and locks securely.
4. Connect the leg end connector to an approved, suitable anchor that meets work zone requirements.

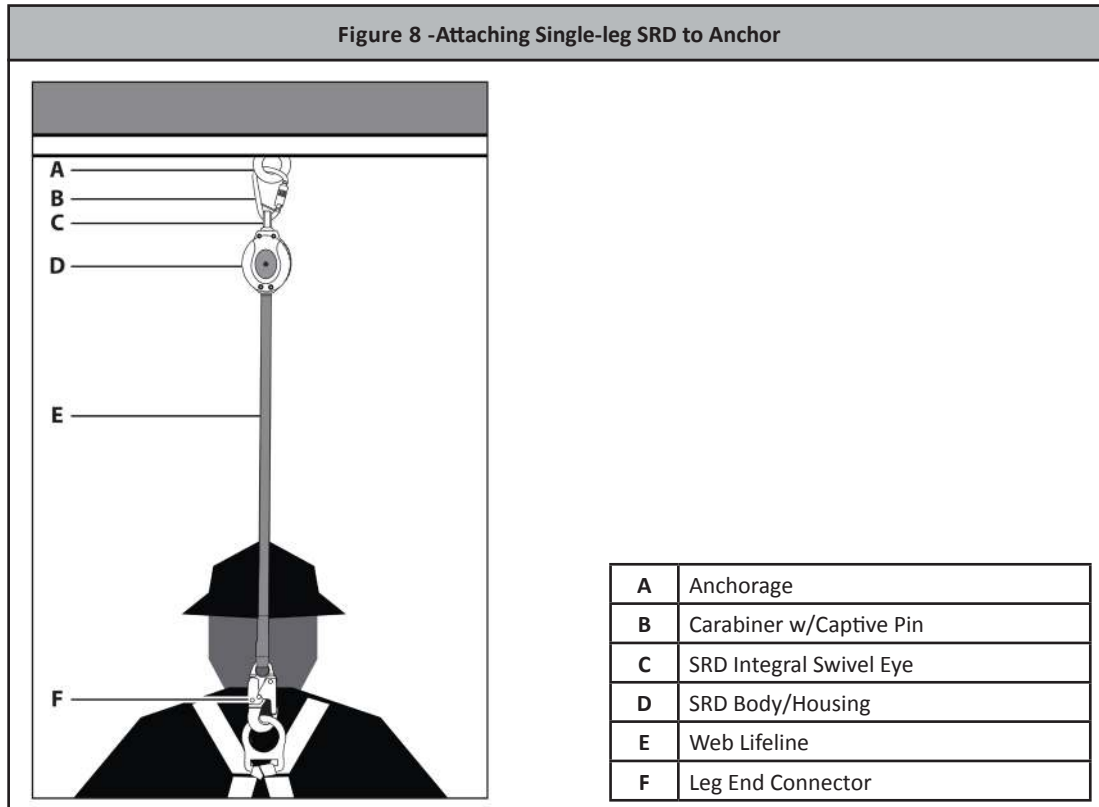


The SRD will pay out and retract smoothly to maintain a taut line during normal movement. Work as directly under the anchor as possible. If necessary, attach the leg end connector to a lower level anchorage, up to the user's harness D-ring. Be aware that a lower anchorage increases the risk of injury due to swing fall. Additional fall clearance is required.

DO NOT use a rebar hook or any large-throat snap hook or large carabiner to install the housing on the FBH, as this could cause a side load and create an unintentional disengagement.

Housing attached to the anchorage: A single-leg SRD with the housing end attached to an anchorage and the leg end connected to the user's FBH. The anchorage may range from overhead, to as low as the dorsal D-ring. Refer back to Figure 3. Connect the leg end connector to the dorsal D-ring. To attach the housing to an anchorage, see Figure 8 and follow these steps;

1. Don the harness in accordance with the harness manufacturer's instructions.
2. Insert the nose end of an CSA compatible double-locking carabiner through the SRD housing swivel eye.
3. Attach this carabiner to the anchor point. Ensure the carabiner is oriented with the lock opening up and will take the load along its major axis. Visually ensure the carabiner closes and locks completely.
4. Connect the leg end connector to the dorsal D-ring of the FBH. Visually ensure the connector closes and locks completely.



The SRD will pay out and retract smoothly to maintain a taut line during normal movement. Work as directly under the anchor as possible. If necessary, the housing end connector may be attached to a lower level anchorage, up to the user's harness D-ring. Be aware that a lower anchorage increases the risk of injury due to swing fall. Additional fall clearance is required.

DO NOT use a rebar hook, or any large-throat snap hook, or large carabiner to connect the leg end to the FBH. A side load could cause an unintentional disengagement.

5.9 Impact Indicator: The stitched fold in the lifeline between the housing and the leg end connector functions as a retraction stop and a fall arrest impact indicator for this unit. Torn stitching, expansion or lengthening, of the stitched fold is an indication that a fall event has occurred. If you have any questions contact, FallTech. Inspect the unit before each use in accordance with the instructions in this manual. If any of the above conditions are evident, remove the SRD from service.

DO NOT allow the lifelines to become tangled or twisted together as this may prevent them from retracting.

DO NOT allow any lifeline to pass under arms or between legs during use.

DO NOT clamp, knot, or prevent the lifeline from retracting or being taut.

DO NOT lengthen the SRD by connecting a lifeline or similar component.

DO NOT allow the lifeline to freewheel back into the housing.

After a Fall: Remove from service immediately any equipment subjected to fall arrest forces, or exhibiting damage consistent with the effects of fall arrest forces.

5.10 Rescue: Rescue applications require specialized equipment and is beyond the scope of this manual.

6.0 Maintenance, Service, and Storage

6.1 Maintenance: Clean the SRD with water and mild detergent. Do not allow excessive build-up of dirt, paint, or other agents that may cause damage or hardening of the web fibers on any webbing. Do not treat any of the lifelines with heat to dry or clean the lifeline. Hardening of the fibers of the web from external elements may result in a loss of strength or alter the properties of the web in a manner that could cause the SRD lifeline to fail or to operate and perform correctly.

Housing: Periodically clean the exterior of the SRL with water and a mild detergent. Position the SRL so water can drain out. Clean labels as required.

Lifeline: Clean lifeline with water and a mild detergent. Rinse and thoroughly air dry; do not force dry with heat. An excessive build-up of dirt or other contaminants may prevent the lifeline from fully retracting, causing a potential free fall hazard.

DO NOT use heat to dry.

DO NOT attempt to disassemble the SRD.

6.2 Service: Remove the unit from service if it has been subjected to fall arrest force. Tag the unit as “UNUSABLE” to prevent future use. The SRD is not repairable.

6.3 Storage: Hang to store, out of direct sunlight. Ensure the lifeline is completely retracted into the housing. Avoid exposure to chemical agents and vapors, airborne debris, and water ingress. Store units tagged as “UNUSABLE” in a clearly marked area to prevent inadvertent use. Inspect any unit that has been stored for an extended time in accordance with the procedures detailed in Section 7.

7.0 Inspection

7.1 Pre-Use Inspection: Before each use, the SRD system should be inspected by the user for damage, wear and to ensure the Self Retracting Device free cracks, loose bolts or rivets. No frays, rip stitching still intact, contamination and the lifeline pull out and in freely. Please review the inspection guidelines for inspection requirements.

Guidelines for SRD Inspection		
Inspection	Pass	Fail
The web lifeline should extract and retract completely and without faltering and should remain taut under tension without sagging.		
Extract the web lifeline several inches and apply a firm pull to confirm the SRD locks. The locking should be certain and without skidding. Repeat this lockup at additional places along the lifeline length to confirm the SRD is operating correctly.		
Examine the load indicator stitch on the lifeline to be certain that it has not been activated.		
Review the web lifeline closely for wear created by abrasion, tattered yarns, unraveled strands, burns and cuts. Also examine for knots, rust, dirt, paint and grease or oil. Check for damage caused by chemical corruption or excessive heat as evident with discoloration. Examine for extreme exposure to sunlight and ultraviolet as demonstrated by desiccation.		
Check for any missing or loose screws or nuts and any deformed or damaged components.		
Examine the external housing for cracks, breaks or warping.		
Review the integral Swivel Eye and Connector for damage and deformation. The Swivel Eye should rotate smoothly and be joined firmly to the housing. The Connector should also rotate smoothly within the Swivel Eye.		
Examine the overall SRD unit for any indications of deterioration or damage.		
All labels must be intact and totally readable (see Section 8)		

7.2 Inspection Frequency: CSA Z259.2 require an inspection by a competent person at least once a year by a person other than the user of the system.

Inspection Requirements for Self-Retracting Devices				
Type of Use	Application Examples	Example Conditions of Use	Worker Inspection Frequency	Competent Person Inspection Frequency
Infrequent to Light Use	Rescue and confined space, factory maintenance	Good storage conditions, indoor or infrequent outdoor use, room temperature, clean environments	Before each use	Annually
Moderate to Heavy Use	Transportation, residential construction, utilities, warehouse	Fair storage conditions, indoor and extended outdoor use, all temperatures, clean or dusty environments	Before each use	Semi-annually to annually
Severe to Continuous Use	Commercial construction, oil and gas, mining, foundry	Harsh storage conditions, prolonged or continuous outdoor use, all temperatures, dirty environments	Before each use	Quarterly to semi-annually

Notes:

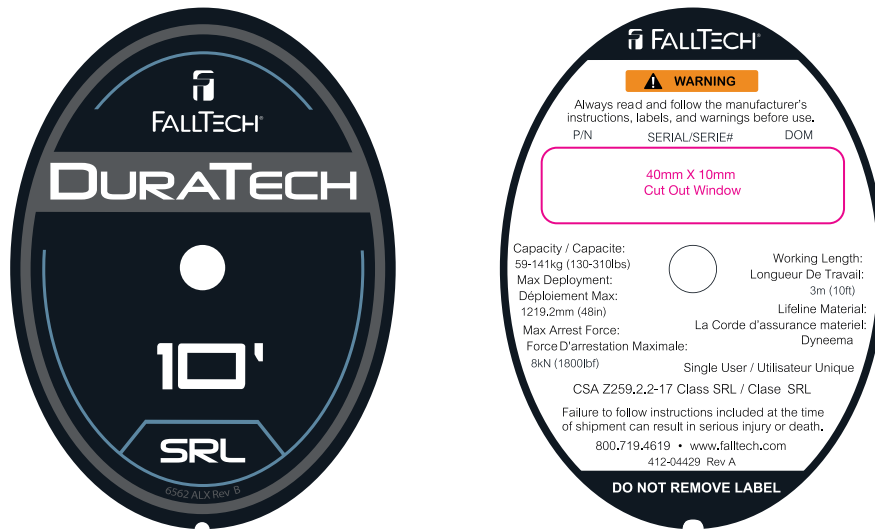
1. Failure of a worker to perform “Pre-User Inspection” inspection or failure of an inspection by a worker shall initiate the requirement for inspection by a competent person.
2. Failure of a competent person to perform inspections as specified in this table, or failure of an inspection by the competent person shall initiate product revalidation or disposal.
3. Determination of the type of use category shall be determined by the competent person.
4. A SRD that is considered non-repairable, or designed for disassembly such that internal inspection is not possible without rendering it unservicable, is not subject to revalidation inspection. These SRDs shall have service life and other inspection requirements as provided by the manufacturer’s instructions.

7.3 Inspection Checklist: Use the Inspection Guidelines in Section 7.1 as a checklist to inspect the SRD.

7.4 Inspection Results: If an inspection reveals defects in or damage to the equipment, inadequate maintenance or activated fall force indicators, remove the equipment from service.

8.0 Labels

The labels must be present and legible.



WARNING: Follow all manufacturer's instructions included at time of shipping.
AVERTISSEMENT: Suivre toutes les instructions du fabricant fournies avec le dispositif lors de sa livraison.

412-04389 Rev A

WARNING: This device shall be removed from service when the visual load indicator is deployed.
AVERTISSEMENT: Ce dispositif doit être retiré du service lorsque l'indicateur de chute est actif.

412-04390 Rev A


WARNING: Lifeline shall not contact edges or surfaces during fall arrest.
AVERTISSEMENT: La corde d'assurance ne doit pas entrer en contact avec des bords ou des surfaces lors de l'arrêt de chute.

412-04391 Rev A

WARNING: Anchor above user's Dorsal D-ring.
AVERTISSEMENT: Ancrer au-dessus de l'anneau en D dorsal harnais de l'utilisateur.

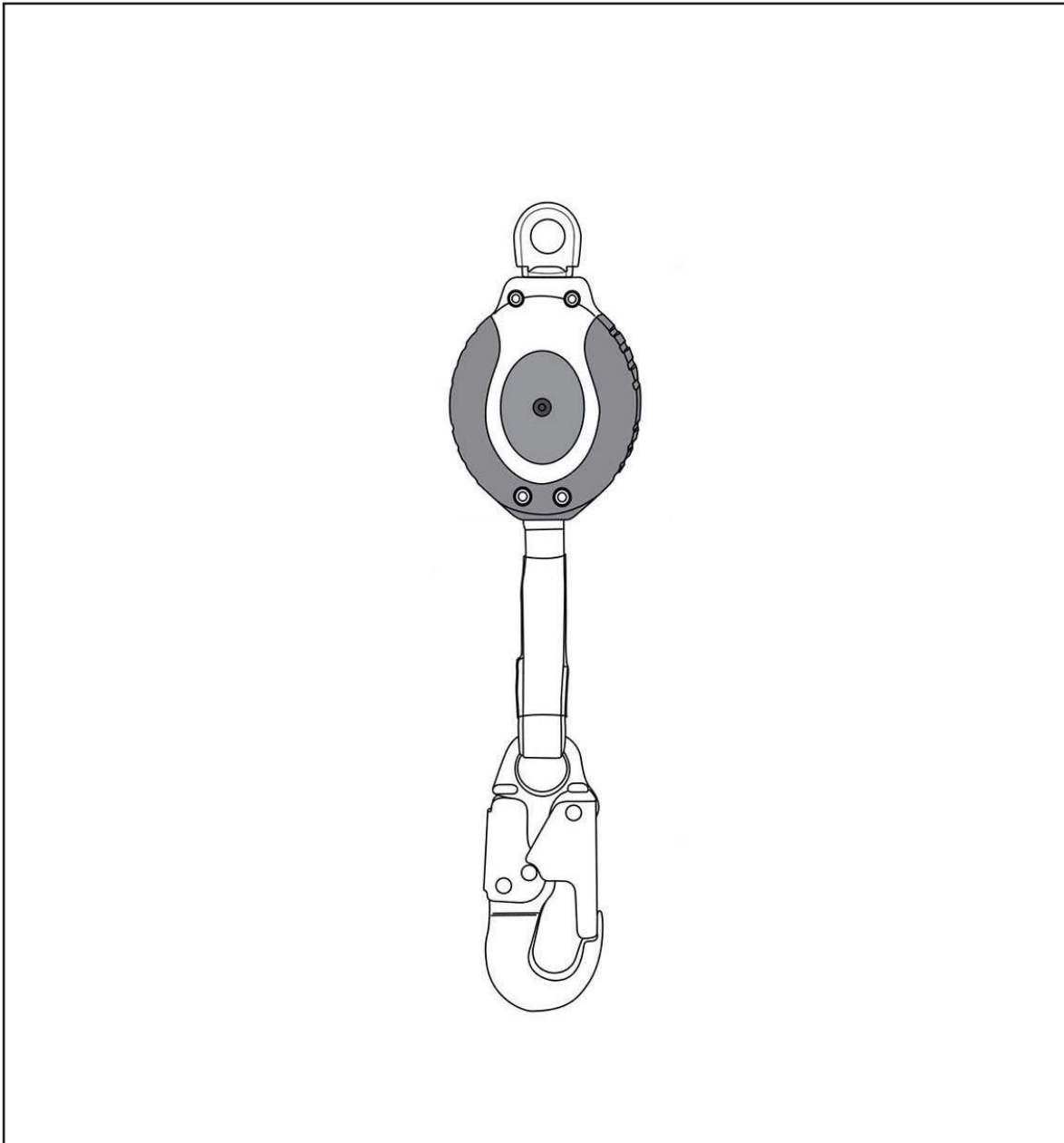
412-04392 Rev A

APPENDIX A

Table 1: Specifications for DuraTech 10' Web SRD					
Model #	Lifeline Material	Working Length	Materials and Specifications	Capacity and Standards	Picture
<p>C82710SC1</p> <p>C82710SG5</p> <p>C82710SC3</p> <p>C82710SG4</p>	<p>80% Dyneema 20% Polyester 20mm width</p>	<p>3 m (10 ft)</p>	<p>Webbing:</p> <p>4,500 lbs 80% Dyneema 20% Polyester 20mm width</p> <p>Anchorage Carabiner:</p> <p>5,000 lbs with 3,600 lbs Gate Strength</p> <p>Leg-End Connector:</p> <p>22.2 kN (5,000 lbs) Min 16 kN (3,600 lbs) Gate Strength</p>	<p>Single User Capacity:</p> <p>54 kg -159 kg (120 lbs to 350 lbs) (combined weight of user, tools, clothing, etc.)</p> <p>CSA Z259.2.2-17</p>	

Dispositif auto-rétractable Web 10 po DuraTech

Manuel de l'utilisateur



Le présent manuel est conçu pour répondre aux consignes du fabricant telles qu'exigées par l'Association canadienne de normalisation (CSA) Z259 et devrait être utilisé dans le cadre d'un programme de formation des employés.

Table des matières

1.0	Avertissements et informations importantes.....	19
2.0	Description.....	20
3.0	Utilisation.....	21
4.0	Exigences du système.....	21
5.0	Installation et utilisation.....	22
6.0	Entretien, service et entreposage.....	27
7.0	Inspection.....	27
8.0	Étiquettes.....	30
	Annexe A.....	31

Pour les besoins de ce guide, le dispositif auto-rétractable Web 10 po DuraTech peut être désigné par les termes FallTech DAR, FallTech® 10 po, DuraTech DAR, DuraTech DAR 10 po, le DAR, le dispositif auto-rétractable, l'équipement, le périphérique, le produit ou l'unité.

1.0 Avertissements et informations importantes

AVERTISSEMENT

- Évitez de déplacer des machines et de les exposer à des risques thermiques, électriques ou chimiques, car tout contact avec le produit peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Évitez les chutes balancées.
- Respectez les restrictions de poids et les recommandations de ce manuel.
- Mettez hors service tout équipement soumis à des forces antichute.
- Mettez hors service tout équipement qui échoue à l'inspection.
- N'altérez pas l'équipement intentionnellement et utilisez-le correctement.
- Consultez FallTech lorsque vous utilisez cet équipement en combinaison avec des composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel.
- Ne pas connecter d'émerillon ou de gros mousqueton aux anneaux dorsaux en D du harnais corporel complet, car cela pourrait provoquer une condition de décrochage ou un désengagement involontaire.
- Évitez les surfaces et les bords tranchants ou abrasifs.
- Soyez prudent lorsque vous effectuez des soudures à l'arc. Les étincelles causées par les opérations de soudage à l'arc, y compris les arcs électriques accidentels, peuvent endommager l'équipement et sont potentiellement mortelles.
- Examinez la zone de travail. Soyez conscient de l'environnement et des dangers qui peuvent avoir un impact sur la sécurité, la sûreté et le fonctionnement des dispositifs et des composants des systèmes de blocage de chute.
- Les dangers peuvent inclure, sans s'y limiter, les risques de chute de câbles ou de débris, les pannes d'équipement, les erreurs d'effectifs, le déplacement d'équipement comme les chariots, les brouettes, les chariots élévateurs à fourche, les grues ou les charrettes à billes. Ne pas laisser le matériel, les outils ou l'équipement en transit entrer en contact avec une partie quelconque du système de blocage de chute.
- Ne pas travailler sous des charges suspendues.

IMPORTANT

Ce produit fait partie d'un système de blocage de chute, de limitation, de positionnement au travail, de suspension ou de sauvetage. Un système de blocage de chute individuel est généralement composé d'un ancrage et d'un harnais corporel complet, avec un dispositif de connexion, c'est-à-dire un cordon amortisseur d'énergie ou un dispositif auto-rétracteur, attaché à l'anneau dorsal en D du harnais corporel complet.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement en question. Le travailleur doit lire et comprendre les consignes du fabricant pour chaque composante ou partie du système complet. Les consignes du fabricant doivent être suivies rigoureusement lors de l'utilisation, l'entretien et la maintenance de ce produit. Ces consignes doivent être conservées et maintenues à la disposition du travailleur de façon à ce qu'il puisse s'y référer à tout moment. Toute utilisation incorrecte de ce produit et le non-respect des consignes peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort.

Un plan de protection antichute doit demeurer disponible pour consultation et accessible à tous les travailleurs. Il est de la responsabilité du travailleur et de l'acheteur de cet équipement de s'assurer que les destinataires de cet équipement sont correctement formés à son utilisation, son entretien et son entreposage. La formation doit être renouvelée à intervalles réguliers et ne doit pas exposer l'apprenant à des risques de chute.

Consultez un médecin si vous doutez de votre aptitude à absorber le choc d'une chute en toute sécurité. L'âge et la condition physique affectent inévitablement la capacité d'un travailleur à résister aux chutes. Les femmes enceintes ou les mineurs ne doivent pas utiliser cet équipement.

Les utilisateurs physiquement lourds courent davantage de risques de blessures graves ou de décès dus à des chutes, en raison de l'augmentation des forces de blocage de chute sur le corps de l'utilisateur. De plus, l'apparition d'un choc par suspension après une chute est plus courante chez les personnes physiquement lourdes.

L'utilisateur de l'équipement dont il est question dans ce manuel doit lire et comprendre l'intégralité du manuel avant de commencer son travail.

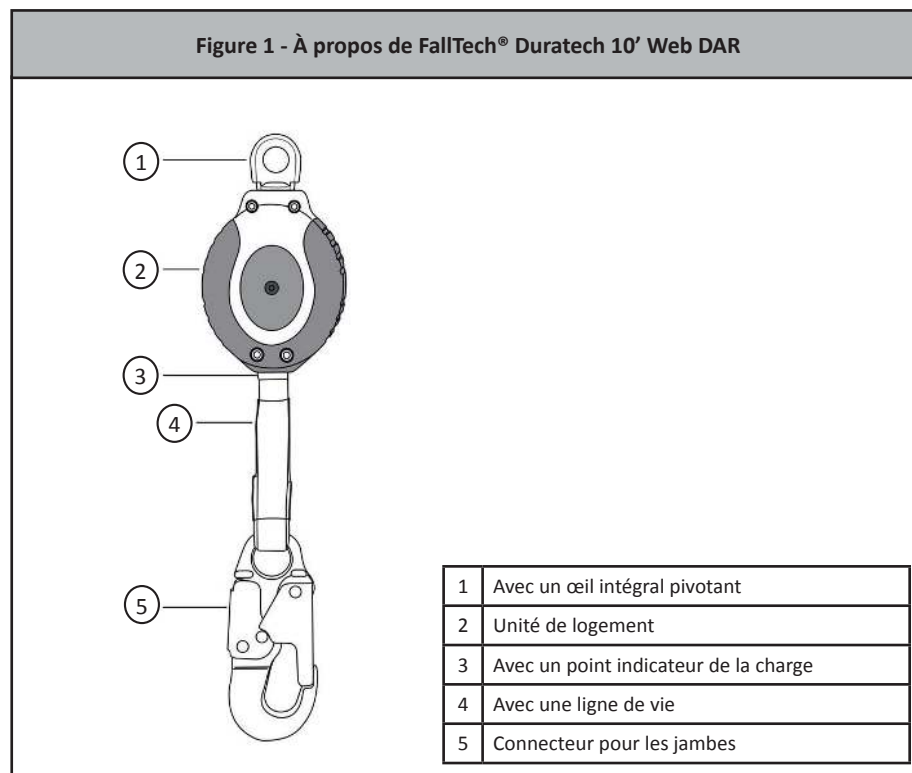
REMARQUE : Pour de plus amples renseignements, consultez l'ensemble des normes CSA Z259.

2.0 Description

Le dispositif auto-rétractable Web 10 po FallTech® DuraTech est un dispositif auto-rétractable (DAR) pour ceux qui travaillent en hauteur. Au sommet de l'appareil, un œillet pivotant en aluminium fournit un point de fixation pour un connecteur à fermeture et un verrouillage automatiques. Le corps du DAR est constitué d'un boîtier en polycarbonate qui contient une sangle de dyneema haute performance de 3 m (10 pi) de long enroulée sur un tambour tendu par un ressort. Son extrémité de fixation pour la sangle peut être configurée avec une variété de connecteurs cousus. Un pli cousu dans la ligne de vie entre le boîtier et le connecteur d'extrémité de la jambe sert de butée de rétraction et d'indicateur de choc antichute, voir la Figure 1 pour plus de détails. Si les coutures sont arrachées, mettre l'appareil hors service.

Lorsqu'elle est attachée et que le travailleur se déplace, la ligne de vie se déploie et se rétracte, maintenant ainsi automatiquement une ligne tendue. Si une chute se produit, un système de cliquet centrifuge s'enclenche, se verrouille et applique un ralentissement, arrêtant alors la chute.

Voir le tableau 1 de l'annexe 1 pour les spécifications du produit et du matériel.



2.1 Organisation canadienne de normalisation (OCN): le DAR FallTech décrit dans ce manuel, lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, est conforme ou supérieur à la norme OCN Z259.2.2.2-2017. L'OCN exige que tous les DAR soient classés selon leur type respectif et qu'ils soient classés comme suit : classe SRL, classe SRL-R, classe SRL-LE ou classe SRL-LE-R. Le dispositif DuraTech Web 10' simple ou double de ce manuel est de classe SRL.

Les paramètres de test OCN utilisés dans ce manuel sont :

- Distance d'arrêt (DA)
- Force d'arrêt moyenne (FAM)
- Force d'arrêt maximale (FAM)

La distance d'arrêt correspond à la distance verticale totale nécessaire pour arrêter une chute. La distance d'arrêt comprend la distance de décélération et la distance d'activation. La force d'arrêt moyenne est la moyenne des forces appliquées au corps et à l'ancrage par le système de protection contre les chutes. La force maximale d'arrêt de pointe est la force maximale qui peut être appliquée au corps et à l'ancrage par le système de protection contre les chutes. En plus des essais ci-dessus effectués dans des conditions ambiantes, les appareils doivent aussi être soumis à un nouvel essai pour les forces moyennes et maximales dans certaines conditions environnementales. Ces appareils sont refroidis, puis testés, saturés d'eau et testés de nouveau. Des unités séparées sont utilisées pour chaque test. Tous les résultats des tests sont enregistrés.

Les données du test sont ensuite utilisées afin d'établir la base des directives de contrôle des chutes publiées dans le manuel d'utilisation.

3.0 Utilisation

3.1 But: Le DAR DuraTech Web 10 'FallTech® est conçu pour être utilisé en tant que composant d'un système PFAS, afin de combiner la mobilité des travailleurs et la protection contre les chutes requises pour les travaux d'inspection, la construction générale, les travaux de maintenance, la production de pétrole, les travaux en espace confiné ou toute application nécessitant une protection contre les chutes et la mobilité des travailleurs. Le DAR DuraTech est destiné uniquement aux applications antichutes. Le DAR n'est ni conçu ni adapté à une utilisation dans des applications de retenue, de conduite de personnes, de suspension, de positionnement de travail ou de sauvetage. N'UTILISEZ PAS le DAR pour ces applications, sauf en tant que PFAS de secours.

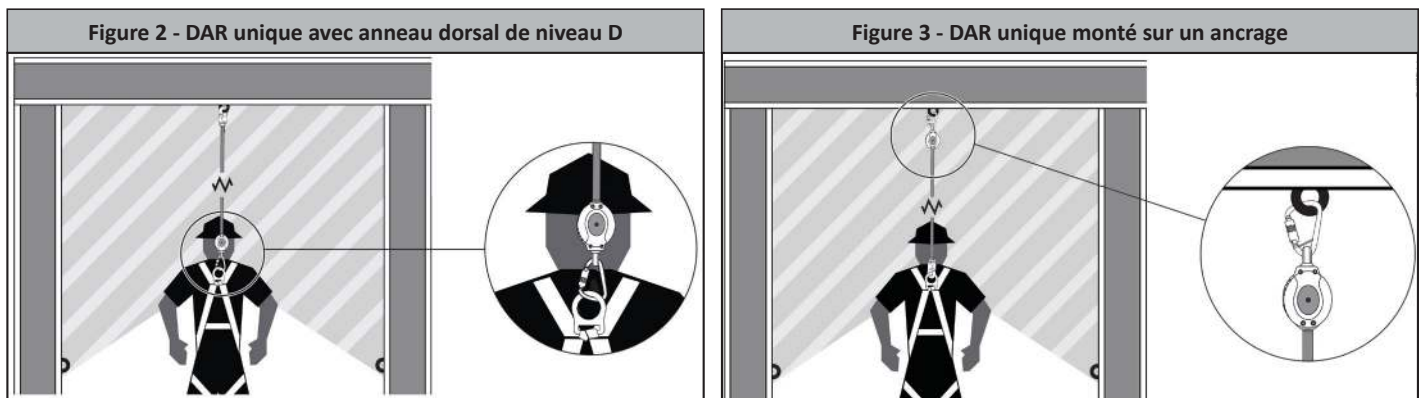
3.2 Système personnel d'antichute: un SPAC est généralement composé d'un ancrage et d'un FBH, avec un dispositif de connexion absorbant l'énergie, c'est-à-dire un EAL, un DAR, ou un sous-système de connexion d'antichute des chutes (SSCAC), fixé au dos et bien ajusté FBH. Toutes les utilisations et applications d'un FBH avec cet équipement exigent que le FBH soit correctement ajusté et adapté à l'utilisateur. Ne pas adapter correctement le FBH à l'utilisateur peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le DAR peut être installé sur un FBH ou fixé à un ancrage approprié. Voir la section 4 pour plus de détails.

3.3 Orientation du système DAR en mode antichute: le système DAR DuraTech de 10 'est un modèle polyvalent, capable de multiplier les options d'orientation des accessoires, voir la Section 3,3,1.

3.3.1 DAR simple: deux options d'orientation pour un DAR;

En tant que DAR unique dont l'extrémité du boîtier est fixée au dos d'un FBH et dont l'extrémité est connectée à un ancrage, voir la Figure 2. L'ancrage peut se situer n'importe où dans le point d'ancrage admissible, depuis le niveau D à non aérien (jusqu'au niveau D pour un utilisateur de 141 kg (310 lb)).

En tant que DAR unique avec l'extrémité du boîtier fixée à un ancrage et l'extrémité de la jambe connectée au dos FBH, voir la figure 3. L'ancrage peut se situer n'importe où dans le point d'ancrage admissible, de niveau D) à la non-tête, le niveau antichute de l'anneau D.



NOTE: Les mouvements latéraux se traduiront par une augmentation importante de la distance de dégagement et des exigences de chute d'oscillation. Voir la section 4.

3.4 Limites de l'application: prenez les mesures nécessaires pour éviter le déplacement des machines, les arêtes vives, les surfaces abrasives, les risques thermiques, électriques ou chimiques, car le contact peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

NE PAS attacher la ligne de vie à un ancrage au niveau du pied.

NE PAS utiliser le DAR pour soulever des outils, des matériaux ou des personnes.

Mettez hors service tout équipement soumis à des forces antichute.

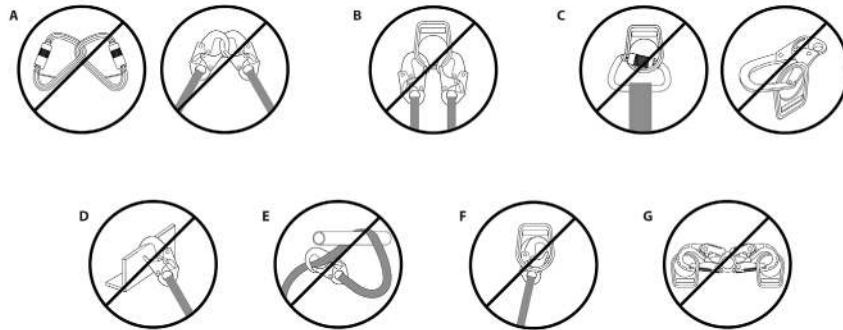
4.0 Exigences du système

4.1 Capacité: les dispositifs DuraTech 10 'Web, décrits dans ce manuel, sont conformes à la norme CSA, avec une capacité de poids pour un utilisateur unique, y compris les vêtements, les outils, etc. Pas plus d'un DAR ne peut être connecté à un connecteur d'ancrage à la fois.

4.2 Compatibilité des connecteurs: les connecteurs sont considérés comme compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour fonctionner ensemble de manière à ce que leurs tailles et leurs formes ne provoquent pas l'ouverture accidentelle de leurs mécanismes de grille, quelle que soit leur orientation. Contactez FallTech si vous avez des questions sur la compatibilité. Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou d'autres composants du système. Ne pas utiliser d'équipement non compatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se déconnecter par inadvertance. Les connecteurs doivent être compatibles en taille, en forme et en résistance. Les crochets à ressort et les mousquetons à fermeture automatique et à verrouillage automatique sont spécifiés par la CSA.

4.3 Établissement des connexions: utilisez les connecteurs à verrouillage automatique seulement avec cet équipement. Utilisez uniquement des connecteurs adaptés pour chaque application. Assurez-vous que toutes les connexions sont compatibles en taille, en forme et en force. Ne pas utiliser d'équipement non compatible. Visuellement, assurez-vous que tous les connecteurs sont complètement fermés et verrouillés. Les connecteurs (crochets d'arrêt, crochets d'armature et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement comme indiqué dans le manuel.

Figure 5 - Connexions incorrectes



A	Ne jamais connecter deux composants actifs (mousquetons) ensemble.
B	Ne connectez jamais deux composants actifs (mousquetons) à un seul anneau en D.
C	Ne jamais brancher d'une manière qui entraînerait une charge sur le port.
D	Ne jamais attacher à un objet d'une manière qui empêcherait le mousqueton de se fermer et de se verrouiller complètement. Toujours se prémunir contre les fausses connexions en vérifiant l'efficacité du verrouillage et de la fermeture.
E	N'attachez jamais explicitement à un sous-élément constitutif (toile, cordon ou corde) à moins que les consignes du fabricant ne le prévoient expressément pour les deux sous-éléments (mousqueton et toile, câble ou corde).
F	N'attachez jamais le connecteur de façon à ce qu'un élément du connecteur (le port ou le levier de déverrouillage) puisse s'accrocher à l'ancrage, ce qui augmenterait le risque de faux engagement.
G	N'attachez jamais un mousqueton d'écarteur à deux anneaux en D latéraux de manière à ce que les anneaux en D s'engagent dans les ports ; les ports d'un écarteur doivent toujours faire face aux anneaux en D pendant le positionnement, et ce, pendant toute la durée de l'opération.

4.4 Force d'ancrage d'un PFAS: l'ancrage choisi pour le PFAS doit avoir suffisamment de force pour soutenir une charge statique, appliquée dans la direction permise par le PFAS d'au moins:

- Deux fois la force de blocage permise lorsqu'il existe une certification, ou
- 22,2 kN (5 000 lb) en l'absence de certification.

4.5 Sauvetage: Les applications de sauvetage nécessitent un équipement spécialisé et sortent du cadre de ce manuel.

5.0 Installation et utilisation

AVERTISSEMENT

Ne pas modifier ou briser cet équipement de façon intentionnelle. Consulter FallTech lors de l'utilisation de cet équipement en combinaison avec des composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel. Tous les composants ou les sous-systèmes utilisés avec le DAR dont il est question dans ce manuel doivent être conformes à la norme CSA Z259.

Inspection avant l'usage:

Faites l'inspection du SRL avant chaque utilisation; voir la section 7,1 pour les instructions en lien avec l'inspection avant l'utilisation.

Faites preuve de prudence. Prendre des mesures pour éviter, dans la mesure du possible, les surfaces et les bords tranchants ou abrasifs.

5.1 Planification du système antichute personnel (SAP): Bien examiner la zone de travail et prendre les mesures nécessaires pour faire face aux dangers. Les chutes constituent un danger sérieux lorsque vous travaillez en hauteur. La formation et l'équipement sont les outils les plus importants dans la gestion des risques de chute. La gestion des risques de chute avec un SAP comporte plusieurs aspects liés;

- Ancrage
- Dégagement minimal requis en cas de chute
- Chute balancée et zone de travail agrandie
- Ancrage supérieur (au-dessus de l'anneau en D du harnais corporel complet)
- Ancrage non aérien
- Secours

5.2 Ancrage: assurez-vous de sélectionner un bon point d'ancrage. Voir le paragraphe 4,4 pour plus d'informations. Déterminer l'emplacement du point d'ancrage par rapport à la hauteur de l'anneau en D FBH de l'utilisateur. Pensez également au nombre de pieds latéral que nécessitera le travail. Pour éviter un désengagement involontaire des connecteurs, n'utilisez que des connecteurs compatibles lors de la connexion à l'ancrage. Assurez-vous que tous les connecteurs se ferment et se verrouillent solidement.

5.3 Autorisation de chute minimum: ACM est la distance minimale dont un utilisateur a besoin entre lui-même et l'obstacle (ou le sol) le plus proche sous la surface de travail ou de marche pour éviter des blessures graves ou la mort en cas de chute. L'utilisateur de cet équipement doit déterminer la AMC pour les unités dont il est question dans ce manuel afin de s'assurer qu'un dégagement adéquat existe dans la trajectoire d'automne. Les variables abordées dans ce manuel comprennent la hauteur du point d'ancrage par rapport à l'anneau en D FBH de l'utilisateur, c.-à-d. les conditions d'ancrage aérien ou non aérien, plus la chute d'une balançoire, et comment une zone de travail élargie affecte ces variables.

5.4 Condition d'ancrage (au-dessus de l'anneau en D): dans des conditions d'ancrage au plafond, le DAR est installé n'importe où dans la zone de fixation autorisée, qui varie de directement au-dessus de l'utilisateur jusqu'à aussi bas que le niveau de l'anneau en D du FBH, comme le montre la figure 6. La condition de surcharge AMC a trois paramètres, étiquetés A, B et C, mesurés à partir de la surface de travail. La somme totale de ces mesures, appelée D, est le sous-total de la AMC.

A = la distance de décélération DAR

B = Étirement du harnais pour anneau D

C = Facteur de sécurité

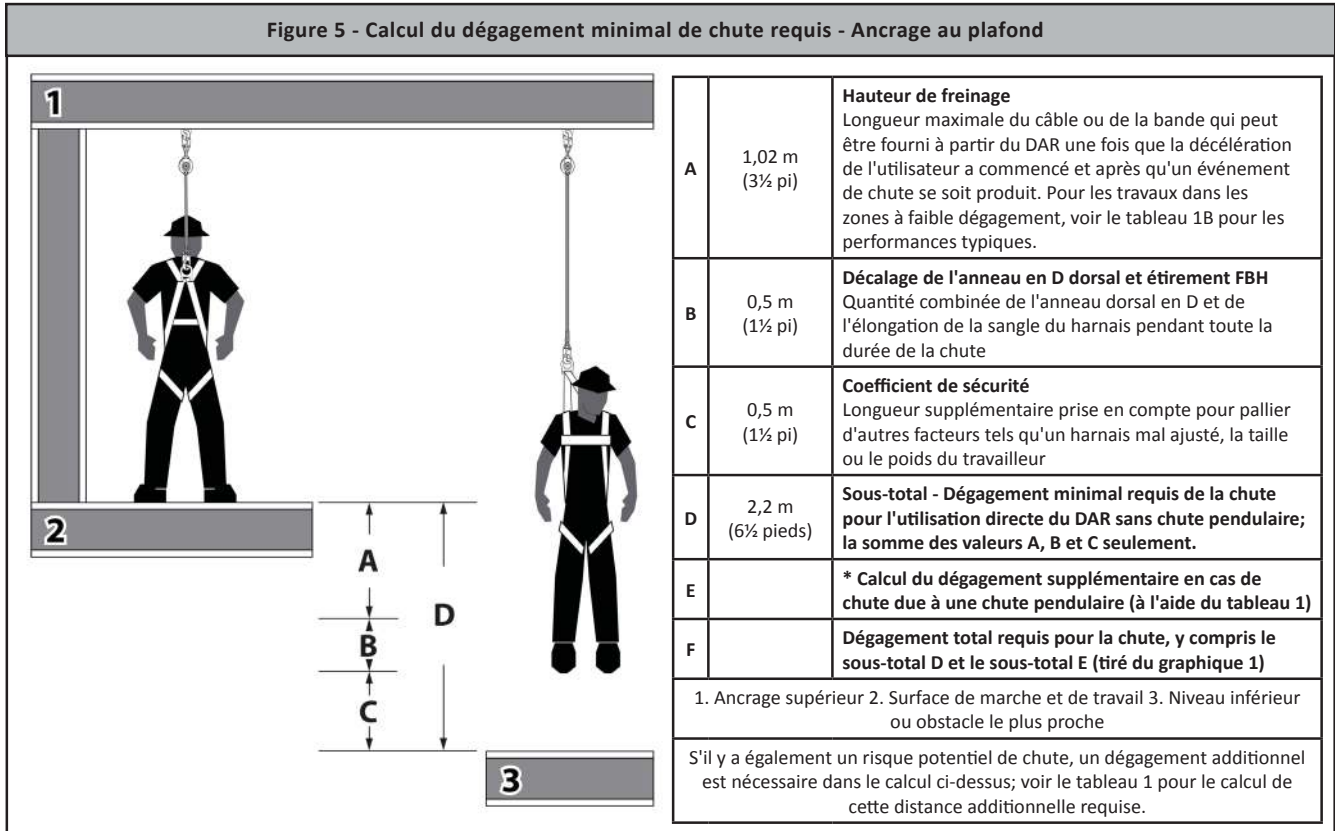
D = Sous-total de AMC

E = Calcul du dégagement supplémentaire en cas de chute due à une chute pendulaire (à l'aide du graphique 1)

F = Dégagement total requis pour une chute

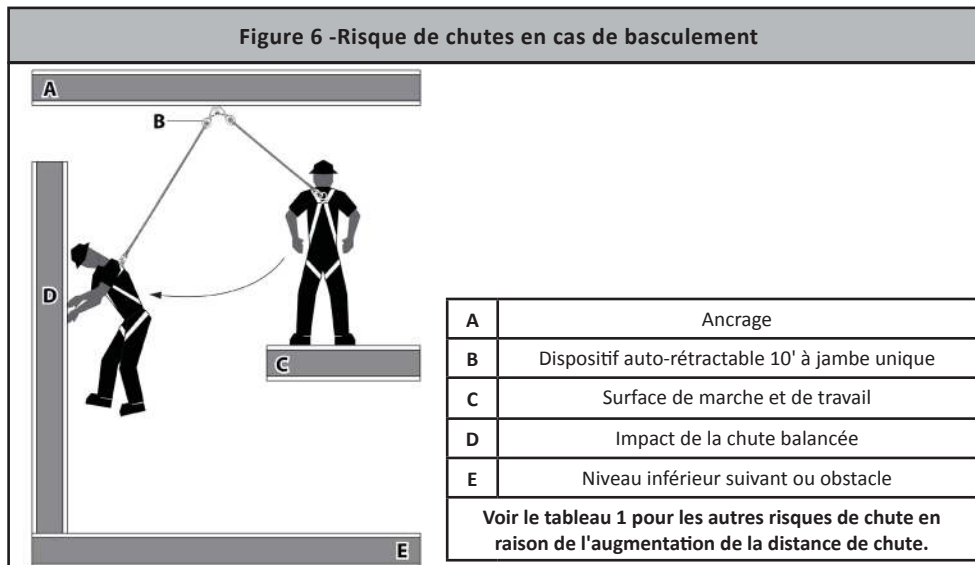
Le AMC pour un ancrage au plafond est calculé en tant que $A+B+C=D$.

Figure 5 - Calcul du dégagement minimal de chute requis - Ancrage au plafond



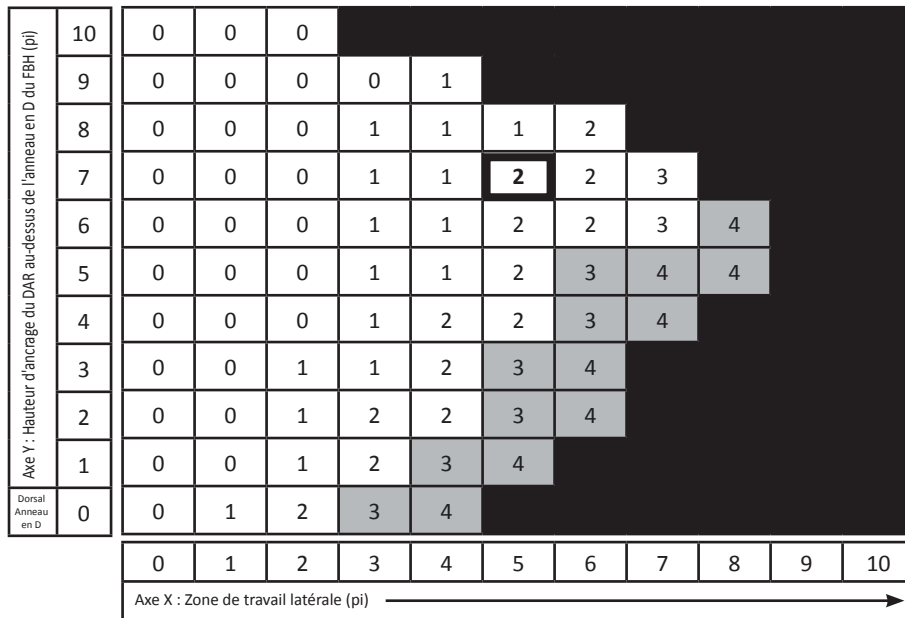
5.5 Chute d'oscillation : une chute d'oscillation se produit lorsque le travailleur s'éloigne latéralement du point d'ancrage et crée une zone de travail élargie, voir la figure 6. En cas de chute, le travailleur bascule alors vers l'ancrage. L'action de débalancement génère une force considérable, et si le travailleur heurte un obstacle ou entre en contact avec le niveau inférieur ou le sol, cette force peut causer des blessures graves ou la mort.

Figure 6 - Risque de chutes en cas de basculement



Ancrage au plafond et chute d'oscillation: pour chaque pied, l'utilisateur s'éloigne latéralement dans n'importe quelle direction de l'ancrage, la zone de travail s'élargit et la force de la chute augmente. Cette force accrue nécessite une distance AMC supplémentaire. Voir le tableau 1 ci-dessous pour des instructions sur le calcul de la distance de dégagement supplémentaire en cas de chute causée par l'expansion de la zone de travail et les conditions d'oscillation en cas de chute.

Graphique 1 - Dégagement additionnel de la chute en raison de la chute pendulaire pour les ancrages supérieurs, bord non principal



Utilisation du graphique 1 pour trouver un dégagement supplémentaire de chute pour l'ancrage au plafond

Les incréments de 1 pied le long de l'axe X représentent la distance à laquelle l'utilisateur travaille à partir de l'ancrage DAR.

Les incréments de 1 pied vers le haut de l'axe Y représentent la hauteur d'ancrage du SRD au-dessus ou au-dessous de l'anneau D dorsal de l'utilisateur.

Pour trouver l'espace de dégagement supplémentaire nécessaire pour compenser l'éventuel chute d'oscillation, notez l'emplacement de départ sur le graphique 1 intitulé Anneau Dorsal D.

Exemple:

EXEMPLE: Avec le mousqueton sur le bout de la jambe connecté à l'anneau dorsal en D sur le FBH, l'utilisateur installe une unité DAR de 10 pi par 7 po en hauteur (le long de l'axe Y) et de 5 po latéralement (sur l'axe X). Cette intersection laisse 1 po d'espace de dégagement supplémentaire nécessaire en cas de chute due à une chute pendulaire. Ces 2 po supplémentaire doivent être ajoutés à AMC pour l'utilisation aérienne, tel qu'illustré à la figure 5.

Clés de la zone de travail : = Zone d'utilisation autorisée = Zone d'utilisation prudente = Zone d'utilisation non autorisée

⚠ AVERTISSEMENT

L'agrandissement de la zone de travail combinée à l'utilisation d'un DAR dans un état non aérien (sous l'anneau en D) est extrêmement dangereux.

NE PAS attacher l'unité sous le niveau de l'anneau D FBH.

5.7 Vitesse de verrouillage: le DAR utilise un mécanisme de verrouillage centrifuge. La fonction de verrouillage nécessite certaines étapes lors d'une chute pour fonctionner correctement. Si une chute se produit, un mécanisme est engagé, ce qui applique un frein et arrête la chute. Dans certaines situations, des espaces confinés ou exigus, des semelles mobiles comme du sable, du gravier, du grain ou une surface en pente peuvent empêcher la corde sécurité d'atteindre une vitesse suffisante pour activer le mécanisme de verrouillage. Un certain processus est nécessaire pour assurer le verrouillage positif du DAR.

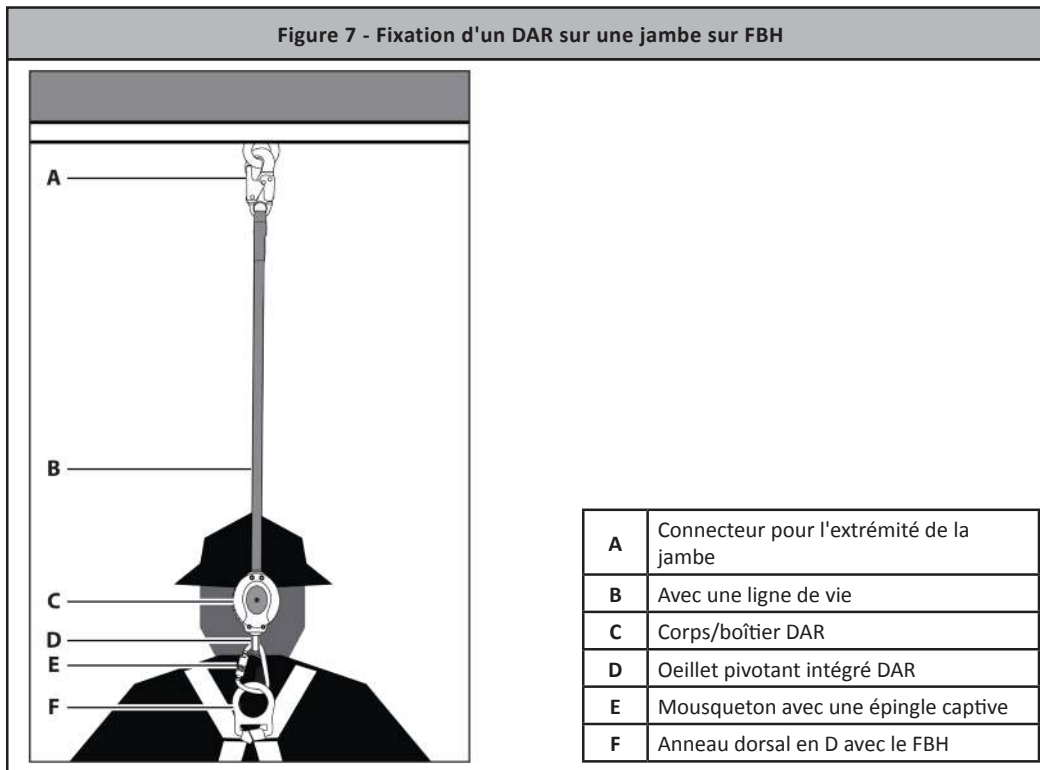
5.8 Installation et utilisation du DAR: utiliser des connecteurs compatibles lors de la connexion à l'ancrage et s'assurer qu'un désengagement involontaire ne peut se produire. S'assurer visuellement que le connecteur se ferme et se verrouille solidement. Le DAR peut être configuré à l'aide de deux options d'orientation.

5.8.1 pour un DAR simple : un DAR avec deux options d'orientation;

Boîtier fixé au harnais: L'extrémité du boîtier DAR est installée sur l'anneau dorsal en D d'un FBH et l'extrémité du pied est fixée à un ancrage. L'ancrage peut se situer au-dessus de la tête ou aussi bas que l'anneau dorsal en D. Se reporter à la Figure 2 pour plus d'informations.

Pour installer le DAR sur le harnais, voir la Figure 7. Suivez ces étapes :

1. Bien porter le harnais conformément aux instructions du fabricant.
2. Insérer l'extrémité avant d'un mousqueton à double verrouillage compatible CSA dans l'œillet pivotant du boîtier DAR.
3. Fixez le mousqueton à l'anneau dorsal en D du FBH. S'assurer que celui-ci est orienté avec l'ouverture de la serrure vers le haut et qu'il portera la charge le long de son axe principal. S'assurer visuellement que le mousqueton se ferme et se verrouille solidement.
4. Raccordez le connecteur d'extrémité de la jambe à un ancrage approuvé et approprié qui répond aux exigences de la zone de travail.

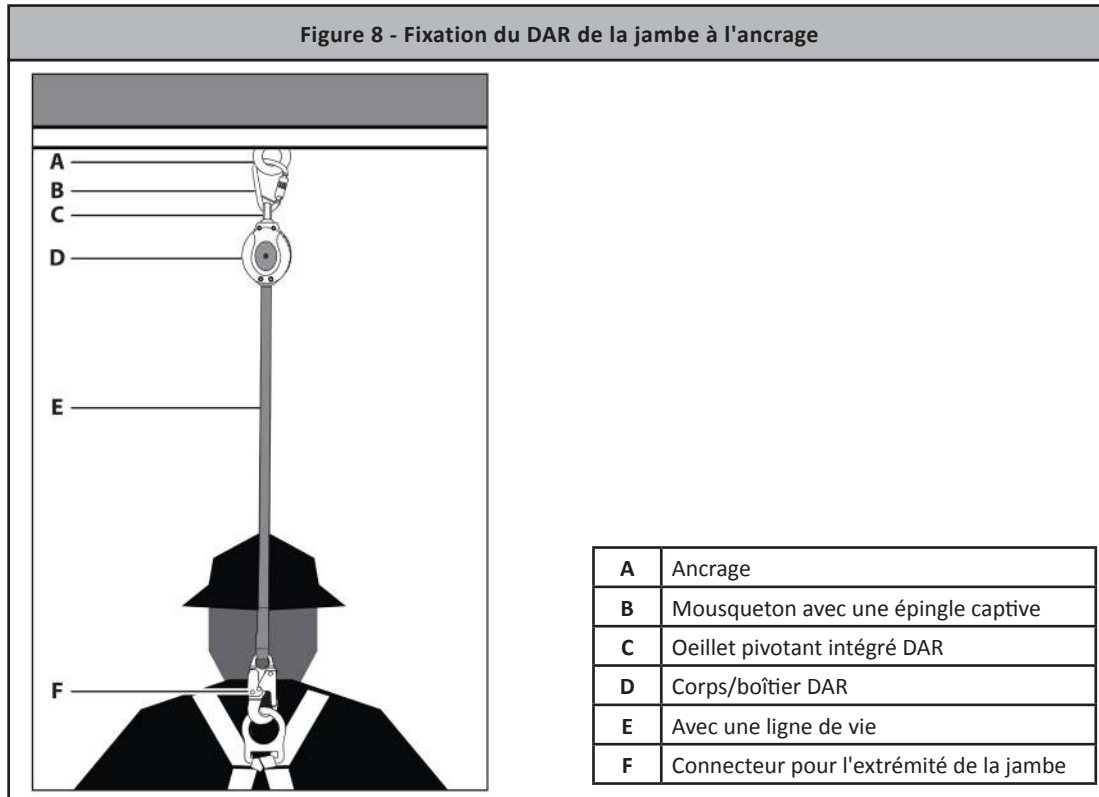


Le DAR se déploiera et se rétractera en douceur pour maintenir une ligne tendue pendant le mouvement. Travailler le plus directement possible sous l'ancrage. Si nécessaire, fixez le connecteur d'extrémité de la jambe à un ancrage de niveau inférieur, jusqu'à l'anneau en D du harnais de l'utilisateur. Sachez qu'un ancrage inférieur augmente le risque de blessure en cas de chute par balancement. Un dégagement supplémentaire est nécessaire pour la chute.

NE PAS utiliser un crochet d'armature, un mousqueton de grande taille pour installer le boîtier sur le FBH, car cela pourrait causer une charge latérale et créer un désengagement involontaire.

Boîtier fixé à l'ancrage: un DAR pour une seule jambe avec l'extrémité du boîtier fixée à un ancrage et l'extrémité du pied reliée au FBH de l'utilisateur. L'ancrage peut se situer au-dessus de la tête ou aussi bas que l'anneau dorsal en D. Se reporter à la figure 3. Connectez le connecteur de l'extrémité de la jambe vers l'anneau dorsal en D. Pour fixer le boîtier à un ancrage, voir la Figure 8 et suivre les étapes suivantes;

1. Bien porter le harnais conformément aux instructions du fabricant.
2. Insérer l'extrémité avant d'un mousqueton à double verrouillage compatible CSA dans l'oeillet pivotant du boîtier DAR.
3. Fixez le mousqueton au point d'ancrage. S'assurer que le mousqueton est orienté avec l'ouverture de la serrure vers le haut et qu'il portera la charge le long de son axe principal. S'assurer visuellement que le mousqueton se ferme et se verrouille complètement.
4. Raccordez le connecteur d'extrémité de jambe à l'anneau dorsal en D du FBH. S'assurer visuellement que le connecteur se ferme et se verrouille complètement.



Le DAR se déploiera et se rétractera en douceur pour maintenir une ligne tendue pendant le mouvement normal. Travailler le plus directement possible sous l'ancrage. Si nécessaire, le connecteur d'extrémité du boîtier peut être fixé à un ancrage de niveau inférieur, jusqu'à l'anneau en D du harnais de l'utilisateur. Sachez qu'un ancrage inférieur augmente le risque de blessure en cas de chute par balancement. Un dégagement supplémentaire est nécessaire pour la chute

NE PAS utiliser de crochet d'armature, un mousqueton ou un mousqueton de grande taille pour relier l'extrémité du FBH vers la jambe. Une charge latérale peut provoquer un désengagement involontaire.

5.9 Indicateur de l'impact: le pli cousu dans la ligne de vie entre le boîtier et le connecteur d'extrémité de la jambe sert de rétraction et d'indicateur de choc antichute pour cette unité. La déchirure, la dilatation ou l'allongement du pli cousu est une indication qu'un événement de chute s'est produit. Si vous avez des questions, contactez FallTech. Inspectez l'appareil avant chaque utilisation conformément aux instructions de ce manuel. Si l'une des conditions ci-dessus se produit, mettre le DAR hors service.

NE PAS permettre aux cordes de la ligne de vie de s'emmêler ou de se tordre, car cela pourrait les empêcher de se rétracter.

NE PAS permettre à la ligne de vie de passer sous les bras ou entre les jambes pendant son utilisation.

NE PAS serrer, nouer ou empêcher la ligne de vie de se rétracter ou de se tendre.

NE PAS allonger le DAR en connectant la ligne de vie ou un composant similaire.

NE PAS permettre à la ligne de vie de revenir libre dans le boîtier.

Après une chute: retirer immédiatement du service tout équipement soumis à des forces d'arrêt des chutes ou présentant des dommages compatibles avec les effets des forces d'arrêt des chutes.

5.10 Sauvetage: Les applications de sauvetage nécessitent un équipement spécialisé et sortent du cadre de ce manuel.

6.0 Entretien, service et rangement

6.1 Maintenance: nettoyer le DAR avec de l'eau et un détergent doux. Ne pas permettre l'accumulation excessive de saleté, de peinture ou d'autres agents qui pourraient endommager ou durcir les fibres de la toile sur les sangles. Ne pas traiter les lignes de vie avec de la chaleur pour les sécher ou les nettoyer. Le durcissement des fibres de la bande à partir d'éléments externes peut entraîner une perte de résistance ou altérer les propriétés de la bande d'une manière qui pourrait entraîner la défaillance de la ligne DAR ou son bon fonctionnement.

Nettoyage: nettoyez périodiquement l'extérieur du SRL avec de l'eau et un détergent doux. Positionnez le SRL de façon à ce que l'eau puisse s'écouler. Nettoyer les étiquettes au besoin.

Ligne de vie: nettoyez la ligne avec de l'eau et un détergent doux. Rincer et bien sécher à l'air; ne pas forcer le séchage à la chaleur. Une accumulation excessive de saleté ou d'autres contaminants peut empêcher la ligne de se rétracter complètement, ce qui peut entraîner un risque de chute libre.

NE PAS sécher à la chaleur.

NE PAS tenter de démonter le DAR.

6.2 Service: mettre l'appareil hors service s'il a été soumis à une force antichute. Marquez l'appareil comme « NON UTILISABLE » pour éviter toute utilisation ultérieure. Le DAR n'est pas réparable.

6.3 Rangement: accrocher à l'abri de la lumière directe du soleil lors du rangement. Assurez-vous que la ligne est complètement rétractée dans le boîtier. Éviter l'exposition aux produits chimiques et aux vapeurs, aux débris en suspension dans l'air et à l'eau. Ranger les unités étiquetées « NON UTILISABLE » dans un endroit clairement indiqué pour éviter toute utilisation par inadvertance. Inspecter toute unité qui a été entreposée pendant une période prolongée conformément aux procédures décrites à la section 7

7.0 Inspection

7.1 Inspection de pré-utilisation: avant chaque utilisation, le système DAR doit être inspecté par l'utilisateur pour déceler les dommages, l'usure et pour s'assurer que le système soit correct. Rétractable sans fissures, boulons ou rivets desserrés. Pas d'effilochage, les coutures sont intactes, la saleté et la corde de sécurité s'arrachent et s'intègrent librement. Veuillez consulter les lignes directrices d'inspection pour connaître les exigences en matière d'inspection.

Marche à suivre pour l'inspection du DAR		
Inspection	Passer	Échouer
La ligne de la sangle doit s'extraire et se rétracter complètement et doit rester tendue sous tension sans s'affaisser.		
Extraire la ligne de la sangle de plusieurs pouces et exercer une traction ferme pour confirmer le verrouillage du DAR. Le verrouillage doit être sûr et sans dérapage. Répétez ce blocage à d'autres endroits le long de la corde pour confirmer que le DAR fonctionne bien.		
Examinez le point indicateur de charge sur la corde pour vous assurer qu'il n'a pas été activé.		
Bien examiner la ligne de vie de la bande pour déceler l'usure causée par l'abrasion, les fils en lambeaux, les torons non effilochés, les brûlures et les coupures. Vérifiez également s'il y a des nœuds, de la rouille, de la saleté, de la peinture, de la graisse ou de l'huile. Vérifier l'absence de dommages causés par la corruption chimique ou une chaleur excessive, comme c'est le cas pour la décoloration. Examiner l'exposition extrême à la lumière du soleil et aux ultraviolets comme le montre la dessiccation.		
Vérifiez qu'il n'y a pas de vis ou d'écrous manquants ou desserrés et que les composants ne sont pas déformés ou endommagés.		
Examinez le boîtier externe à la recherche de fissures, de cassures ou de déformations.		
Examinez l'œillet pivotant et le connecteur intégrés pour vérifier s'ils sont endommagés ou déformés. L'œil pivotant doit pivoter doucement et être solidement fixé au boîtier. Le connecteur doit également tourner en douceur à l'intérieur de l'œil pivotant.		
Examinez l'ensemble de l'unité DAR à la recherche de tout signe de détérioration ou de dommage.		
Tous les étiquettes doivent être intactes et lisibles (voir la section 8)		

7.2 Fréquence des inspections: la norme CSA Z259,2 exige une inspection par une personne compétente au moins une fois par année par une personne autre que l'utilisateur du système.

Exigences d'inspection pour les dispositifs d'auto-rétraction				
Type d'emploi	Exemples d'application	Exemples de conditions d'utilisation	Fréquence de l'inspection des travailleurs	Fréquence de l'inspection du personnel qualifié
Utilisation peu fréquente à légère	Entretien de l'usine et de l'espace de sauvetage et de confinement	Bonnes conditions d'entreposage, utilisation intérieure ou extérieure peu fréquente, température ambiante, environnement propre.	Avant chaque utilisation	Annuellement
Utilisation modérée à élevée	Transport, construction résidentielle, services publics, entrepôt	Conditions de stockage équitables, utilisation intérieure et extérieure prolongée, toutes températures, environnements propres ou poussiéreux	Avant chaque utilisation	Semi-annuellement à annuellement
Sévère à Utilisation continue	Construction commerciale, pétrole et gaz, exploitation minière, fonderie	Conditions d'entreposage difficiles, utilisation prolongée ou continue à l'extérieur, toutes températures, environnements sales	Avant chaque utilisation	Trimestriellement à semi-annuellement

Notes:

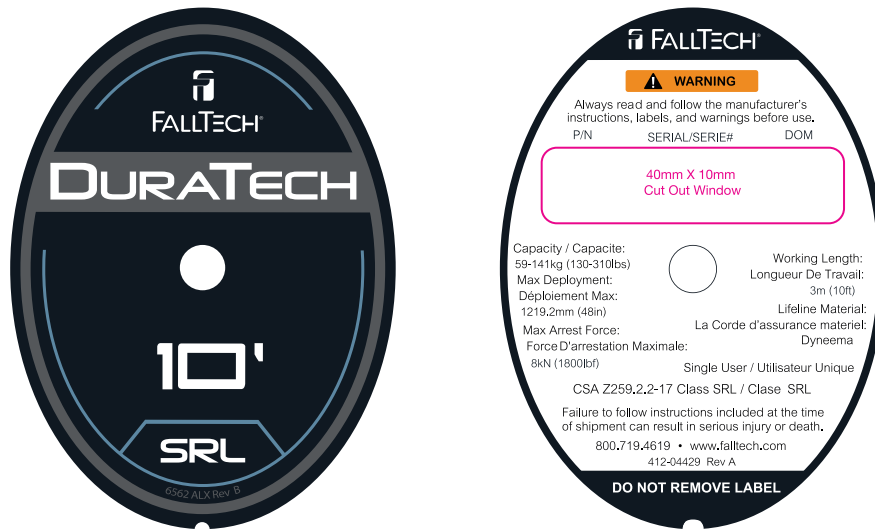
1. Le non-respect d'un travailleur d'effectuer une inspection « avant l'utilisation » ou le défaut d'effectuer une inspection doit être à l'origine de l'exigence d'une inspection par une personne compétente.
2. La non-compétence d'une personne qualifiée pour effectuer les inspections spécifiées dans le présent tableau ou le défaut d'une inspection par la personne compétente doit entraîner la revalidation ou l'élimination du produit.
3. La détermination du type de catégorie d'utilisation est décidée par une personne compétente.
4. Un DAR qui est considéré comme non réparable ou conçu pour être démonté de telle sorte qu'une inspection interne n'est pas possible sans le rendre inutilisable, n'est pas soumis à une inspection de revalidation. Ces disques DAR doivent avoir une durée de vie utile et d'autres exigences d'inspection conformément aux instructions du fabricant.

7.3 Liste de vérification pour l'inspection: Utiliser les lignes directrices d'inspection de la section 7,1 comme liste de vérification pour l'inspection du DAR.

7.4 Résultats de l'inspection: si une inspection révèle des défauts ou des dommages à l'équipement, une maintenance inadéquate ou des indicateurs de force de chute activés, retirer l'équipement du service.

8.0 Étiquettes

Les étiquettes doivent être présentes et lisibles.



WARNING: Follow all manufacturer's instructions included at time of shipping.
AVERTISSEMENT: Suivre toutes les instructions du fabricant fournies avec le dispositif lors de sa livraison.

412-04389 Rev A

WARNING: This device shall be removed from service when the visual load indicator is deployed.
AVERTISSEMENT: Ce dispositif doit être retiré du service lorsque l'indicateur de chute est actif.

412-04390 Rev A

WARNING: Lifeline shall not contact edges or surfaces during fall arrest.
AVERTISSEMENT: La corde d'assurance ne doit pas entrer en contact avec des bords ou des surfaces lors de l'arrêt de chute.

412-04391 Rev A

WARNING: Anchor above user's Dorsal D-ring.
AVERTISSEMENT: Ancrer au-dessus de l'anneau en D dorsal harnais de l'utilisateur.

412-04392 Rev A

Annexe A

Tableau 1: Spécifications pour le DuraTech 10' Web DAR					
no du modèle	Matériel de la ligne de vie	Longueur de travail	Matériels et spécifications	Capacité et normes	Image
<p>C82710SC1</p> <p>C82710SG5</p> <p>C82710SC3</p> <p>C82710SG4</p>	<p>80 % de Dyneema 20 % de polyester 20 mm de largeur</p>	<p>3 m (10 pi)</p>	<p>Toile :</p> <p>4 500 lb 80 % de Dyneema 20 % de Polyester 20 mm de largeur</p> <p>Mousqueton d'ancrage:</p> <p>5 000 lb avec une résistance de 3 600 lb</p> <p>Connecteur d'extrémité de la jambe:</p> <p>22,2 kN (5 000 lb) minimum 16 kN (3 600 lb) Résistance de la vanne</p>	<p>Capacité pour utilisateur unique :</p> <p>54 kg -159 kg (120 lb à 350 lb) (poids combiné de l'utilisateur, des outils, des vêtements, etc.)</p> <p>CSA Z259.2.2-17</p>	